



**Azərbaycan Respublikasının
Bolqarıstan Respublikasındakı Səfirliyi**

Haradan:	SSOF	
İcra üçün:	MDPI	
Məlumat üçün:	-	
Sənədin №:	SSOF/099/117	Tarix: 24.02.2017
Sənədin göndərilməsi:	Elektron poçt.	
Səhifələrin sayı:	1	Əlavə olunur: 2
Məhdudluğu qrafı:	Adi	
Təcilliyi:	Çox təcili	
Vacibliyi:	Çox vacib	
Məsələyə dair:	AR Müdafiə Nazirliyinə məxsus İL-76 tipli təyyarənin Bolqarıstanın hava məkanından istifadə etməsi məqsədilə diplomatik icazənin verilməsi	

**Dövlət Protokolu İdarəsinin rəisi, səfir
cənab Pərvin Mirzəzadəyə**

Hörmətli Pərvin müəllim,

AR Xarici İşlər Nazirliyinin S/14-3297/14/17 sayılı 03.02.2017-ci il tarixli məktubuna cavab olaraq, AR Müdafiə Nazirliyinə məxsus İL-76 tipli təyyarənin cari ilin 27 fevral – 01 mart tarixlərində Bakı – Burqas (Bolqarıstan) – Prince Sultan Air Base (Səudiyyə Ərəbistanı) – Burqas (Bolqarıstan) – Bakı (edilmiş dəyişikliyə əsasən Bakı – Burqas (texniki enmə) – King Salman Air Base – Bakı) marşrutu üzrə həyata keçirəcəyi reys zamanı Bolqarıstanın hava məkanından istifadə etməsinə dair Bolqarıstan Respublikası XİN-in notalarını (№ KO 194 - 39 və № KO 194 - 49) diqqətinizə təqdim edirik.

Hörmətlə,

Səfir

Nərgiz Qurbanova

İcraçı: K.Məmmədov (3222)



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
ДИРЕКЦИЯ "КОНСУЛСКИ ОТНОШЕНИЯ"
Изх. № КО 194-39/24.02.2017 г.

Министерството на външните работи на Република България поднася своите почитания на Посолството на Азербайджанската Република в София и в отговор на негова нота № AZ/N/439/17, от 24 февруари 2017 г. има честта да го уведоми, че прелитанията във въздушното пространство на Република България на 27 февруари, 28 февруари и 01 март 2017 и кацанията на територията на страната на 27 февруари 2017 г. и 28 февруари 2017 г. от самолет Ил 76 (reg. 4K 78129, call sign AZAF003 MILITARY IL 76)/ резервен самолет Ил 76 (reg. 4K 78131, call sign AZAF003 MILITARY IL 76) от състава на Военновъздушните сили на Азербайджан, свързани с изпълнение на товарен полет с продукция, предназначена за отбраната по маршрут UBBB-LBBG (tech. stop)-OERY на 27/28 февруари 2017 г. и на позициониращ полет по маршрут OERY- LBBG (tech. stop)-UBBB на 28 февруари/01 март 2017 г., се разрешават с дипломатическо разрешение № 194-39.

Полетите трябва да се реализират при стриктно спазване на правилата и процедурите за извършване на полети във въздушното пространство на Република България, регламентирани от българското законодателство и публикувани в "Сборника за аеронавигационна информация и публикация на Република България-AERONAUTICAL INFORMATION PUBLICATION OF THE REPUBLIC OF BULGARIA (AIP) и допълнително публикуваните NOTAMI (NOTAMs) с цел актуализирането на аеронавигационната обстановка.

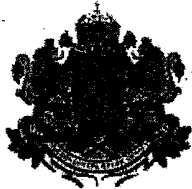
Дипломатическото разрешение № 194-39 е валидно 3 часа преди и 72 часа след определените дати и часове за прелитане/ кацане.

Министерството на външните работи на Република България, дирекция "Консулски отношения", се ползва от случая да поднови пред уважаемото Посолството на Азербайджанската Република в София уверенията в отличната към него почит. *и.р.*



ДО
ПОСОЛСТВОТО НА
РЕПУБЛИКА АЗЕРБАЙДЖАН
СОФИЯ.

София, 24 февруари 2017 г.



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ
ДИРЕКЦИЯ "КОНСУЛСКИ ОТНОШЕНИЯ"
Изх. № КО 54-194-49/24.02.2017 г.

Министерството на външните работи на Република България поднася своите почитания на Посолството на Азербайджанската Република в София и в отговор на негова нота № AZ/N/293/17, от 03 февруари 2017 г. има честта да го уведоми, че в съответствие с действащата в страната нормативно-правна уредба, дипломатически разрешения за осъществяване на прелитания във въздушното пространство и кацанията на територията на Република България, свързани с реализацията на товарни полети с продукцията, предназначена за отбраната от и за територията на страната, се разрешават след получаване на съответното уведомително писмо от българската фирма, която се явява реален експортьор или вносител на продукцията.

При установените контакти от Министерството на външните работи на Република България с българската фирма „Transmobile“ Ltd, се оказва, че към настоящия момент същата не е в състояние да предостави изискуемото уведомително писмо във връзка с оперативни причини, свързани с подготовката и осигуряването на продукцията, за което фирмата е уведомила своя Азербайджански контрагент.

В съответствие с гореизложеното Министерството на външните работи на Република България, дирекция „Консулски отношения“, счита за целесъобразно да уведоми Посолството на Азербайджанската Република в София, че при тези обстоятелства не може да бъде предоставено дипломатическо разрешение за реализацията на прелитания във въздушното пространство на Република България и кацания на територията на страната в периода от 27 февруари до 01 март 2017 г. от самолет Ил 76 (reg. 4K 78129, call sign AZAF003 MILITARY IL 76)/ резервен самолет Ил 76 (reg. 4K 78131, call sign AZAF003 MILITARY IL 76) от състава на Военновъздушните сили на Азербайджан.

Министерството на външните работи на Република България, дирекция „Консулски отношения“, се ползва от случая да поднови пред уважаемото Посолството на Азербайджанската Република в София уверенията в отличната към него почит.

София, 24 февруари 2017 г.

ДО
ПОСОЛСТВОТО НА
РЕПУБЛИКА АЗЕРБАЙДЖАН
СОФИЯ

